

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



Here is a pencil. — **ilek** koje @ ilék kauǵjé [ilek kɔjdʒe].



Here is a book. — **ilek** leje @ ilék lèjjé [ilek lejdʒe]

Now : — **Yde :** @ yaudé [jɔde] :



The pencil is on the book. — **Le koje set hy lek lejek**
@ Lé kauǵdjé sét shyau lék lèijék. [le kǵjdzε set shjɔi jʃɔ lek lɛjdzεk].



And **the book is under the pencil.** — **Tyi le leje set sy lek kojek.**
@ Tyau-i lé lèidjé sét syau kauǵjék. [tjɔi le lɛjdzε set sjɔ lek kǵjdzεk].

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



There is a table. — **elek** tabe @ êlék taïbê [elek tajbe].



There is a satchel. — **elek** sakîune @ êlék saïkiouné [elek sajkjune].

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé

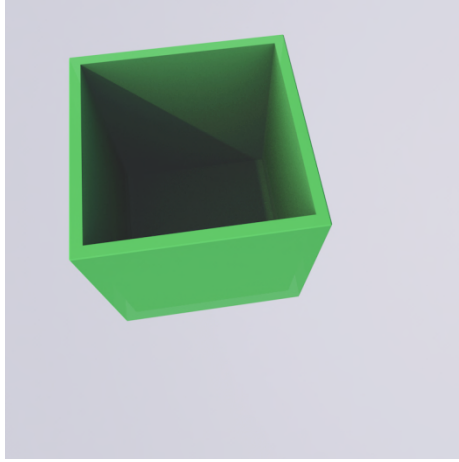


The books are **on** the table. — Lei lejei seti hy lek tablek
@ Lé-i lèijé-i séti shyau lék taïbék [lei lejdze seti ʃɔ lek tajbek].



The satchels are **under** the table. — Lei sakîunei seti sy lek tabek.
@ Lé-i saîkiouné-i séti syau lék taïbék. [lei sajkjunei seti sɔ lek tajbek].

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



A box. — He buke
@ shé bouiké [ʃe bujke]

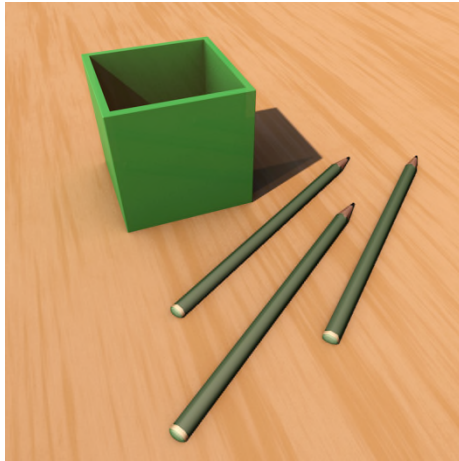


Where are the pencils ? — **Ky Cyi seti lei kojei ?**
@ **Kyau Tchjau-i** séti lé-i kauǎdjé-i ? [kjo ʃjoɪ seti lei kojdze-i]

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



The pencils are **in** the box. — Lei kojei seti **iny lek bukek**.
@ Lé-i kauǎdjé-i séti inyau lék bouikék. [lei kojǎǎe-i seti injǎ lek bujkek]



The box are **out of** the box. — Lei kojei seti **cy lek bukek**.
@ Lé-i kauǎdjé-i séti tchyau lék bouikék. [lei kojǎǎe-i seti tǎǎ lek bujkek]

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



The chair is **in front of** the table. — Le sede **set sty lek tabek**.
@ Lé sêidé sét styau lék taibék. [le sejde set stjɔ lek tajbek].



The chair is **behind** the table. — Le sede **seti spy lek tabek**.
@ Lé sêidé sét spyau lék taibék. [le sejde set spjɔ lek tajbek].

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



A female teacher. — Ha **doka** @ shâ dauikâ [ʃa dɔjka].



A male teacher. — Ho **doko** @ shô dauikô [ʃo dɔjko].

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



A white **board**. — He **tebe** **habe**. @ shé têibé shaibé [ʃe tɛjbe ʃajbe].



A **black** board. — He **tebe** **heze**. @ shé têiblé shêizé. [ʃe tɛjbe ʃajze].



Where is the teacher? **Where** is he or she? — **Ky cyi** lu doku? **K'cyi** lu?
@ kyau tchyaui lou dauikou? k'tchyaui lou?
[kʲɔ tʃjɔj lu dɔjku? kø tʃjɔj lu?]



The male teacher is **in front of** the white board.
— Lo doko **sot sty lek tebek habek**
@ lô dauikô sôt styau têibék shaibék.
[lo dɔjko sot stjɔ lek tɛjbek ʃajbek].

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



A **classroom**. — He **kezîstale**
@ shé kêïzyoustailé [ʃe keʒzjustajle].



A **corridor**. — He **kule** @ shé **kouïlé** [ʃe kujle].



Where are **the** teachers ? (Where are **they** ?)

— Ky cyi **lui** dokui ? Ky cyi **lui** ?

@ kyau tchyau-i lou-i dauikou-i ? k'tchyau-i lou-i ?

[kjɔ tʃjɔj lui dɔjkui ? kɔ tʃjɔj lui ?]



The teachers are **in** the corridor (**They** are in the corridor).

— **Lui** dokui suti **iny lek** kulek : **Lui** suti **iny lek** kulek.

@ lou-i dauikou-i suti inyau lék kouilék : lou-i suti inyau lék kouilék).

[lu-i dɔjku-i suti injɔ lek kujlek : lu-i suti injɔ lek kujlek].

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



The **man**, The **men**. — **Lo**, **loi** @ lô, lô-i [lo, loi]
He is **a** man (He is) ; They are **men** (There are).
— Sot **ho** ; soti **hoi** @ sôt shô ; sôti shô-i [fo, foi]
He is **the** man (it is **him**) ; There are **the** men (It is **them**).
— Sot **lo** ; soti **loi** @ sôt lô, sôti lô-i [sot loi, soti loi]



The **woman**, the **women**. — **La**, **lai** @ lâ, lâ-i [la, lai].
She **is** a woman (She is) ; They are **women** (they are).
— Sat **sha** ; sati **shai** @ sât shâ ; sâti shâ-i [fa, fai]
She is **the** woman (it is **her**) ; There are **the** women (It is **them**).
— Sat **la** ; sati **lai** @ sât lâ ; sâti lâ-i [sat la, sati lai].



10, ten. — J, Ji. @ dji [dʒi].



11, eleven. — JH, Jiehi @ djiêshi [dʒiɛʃi].

Numbers **from ten to fifteen.** — X^{ei} dy J ly V = Xieⁱ dy Ji ly JVi.
@ ksié dyau dji lyau djiêvi [ksie dʒo dʒi lʒo dʒiɛvi].



12, twelve. — JD, **Jiédi**. @ djiêdi [dʒiɛdi].



13, thirteen. — JT, **Jieti** @ djiêti [dʒiɛti].

*****, x, times — U, **Ui**, **Uli** @ ou-i, ouli [ui, uli].

*****, x, multiplied by — U, **Ui**, **Uli** @ ou-i, ouli [ui, uli].



14, fourteen. — JF, Jiefi. @ Jiêfi [dʒiɛfi].



15, fifteen. — JV, Jievi. @ djiêvi [dʒiɛvi].

2x10=20 ; two **times ten** make twenty. — D UJ QDJ ; Di uJi qi Diudji
@ Di oudji kwi Dioudji [di udʒi kwi diudʒi].



16, sixteen. — JF, **Jiefi**. @ Jiêfi [dziɛfi].



17, seventeen. — JV, **Jievi**. @ djiêvi [dziɛvi].

$2 \times 10 = 20$; two **multiplied by ten** equals twenty.

— D UJ QDJ ; Di **uji** qi Diudji @ Di oudji kwi Dioudji [di udzi kwi diudzi].



18, eighteen. — JL, **Jieli.** @ djiêli [dʒiɛli].

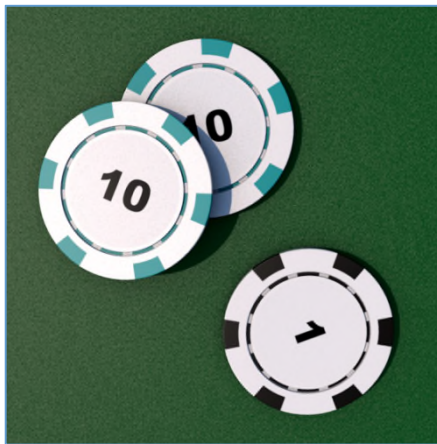


19, nineteen. — JN, **Jieni.** @ djiêni [dʒiɛni].

-, Less — R, Ri ; ri ; [ɾi].
-, Minus — R, Ri ; ri ; [ɾi].



20, twenty. — DJ, **Di'uji.** @ di-oudji [diudzi].



21, twenty-one. — DJH, **Di'uji'ehi.** @ di-oudji-êshi. [dziueʃi].

$16-10=6$; sixteen **less ten** make six.

— JS RJ QS ; **jiesi riji qisi** @ Djiéssi ridji kwisi [dʒiəsi ʁidʒi].

$16-10=6$; sixteen **minus ten** equals six.

— JS RJ QS ; **jiesi riji qisi** @ Djiéssi ridji kwisi [dʒiəsi ʁidʒi].

TEST 1

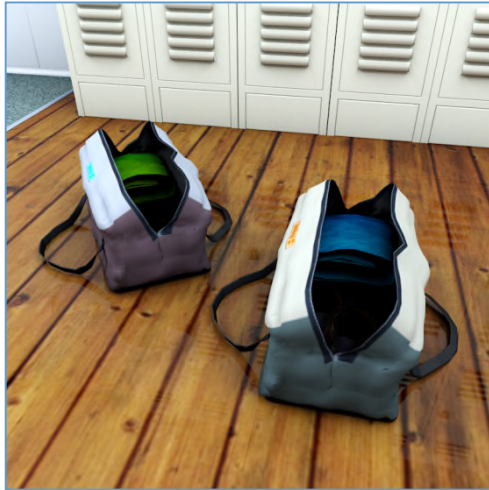


Le leje.



L lejei.

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



L ... sakei.



L ... lejei.

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



L



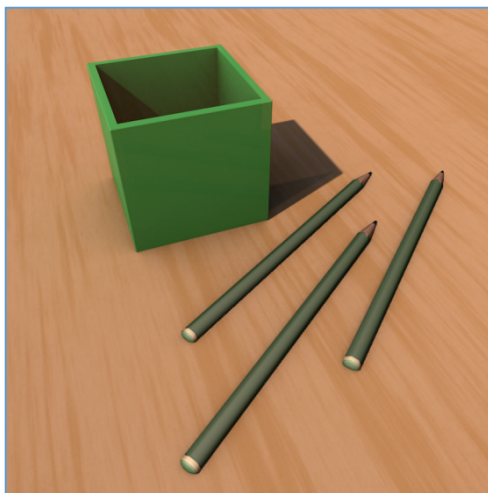
L

TEST 2



Ky le leje set hy tabek ?

— **We, set hy tabek.**



Ky lei kojei seti iny bukek ?

— Ne, lei kojei



Ky nekínode set iny sakek ?

—



Ky dokui suti iny kezistale ?

—



Ky set le sede sty tabe ?

—



Ky sut doku spy tebe ?

—

TEST 3



Ki ? Ji ei Di qi Jiédi.



Ki ? ... ei Li qi

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



Ki ? ... ei ... qi



Ki ?

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé



Ki ?



Ki ?

ANSWERS TO THE TESTS

- T1-2** — Lei lejei ; **3** — Lei sakei ; **4** — Le sake ; **5** — La doka ; **6** — Lui dokui.
T2-2 — Ne, lei kojei seti cy bukek ; **3** — Ne, le nekînode set cy sakek ;
4 — Ne, lui dokui suti iny kulek ; **5** — Ne, le set spy tabek ;
6 — Ne, doka sat sty tebe.
T3-2 — Ji ei Li qi Jieli ; **3** — Ji ei Vi qi Jievi ; **4** — Ji ; **5** — Ji ei Pi qi Jieou ;
6 — Si ei Si qi Jiedi.

STELLAR'S PRONUNCIATION

This pronunciation applies first of all to stellar endings (coloured characters). It can be adapted by replacing the difficult to pronounce termination with an easier to pronounce termination. Foreign roots are pronounced in their original pronunciation and can be written with their original spelling, i.e. characters or ideograms. The stellar roots (black characters) are pronounced with a more open, possibly longer, or even wet vowel.

VOWELS

English	Written	Transliterated	IPA
Calm	a	@ â, ai, aille.	[a], [a:], [aj]
Far, heart	a	@ a	[a]
Say, weight	e	@ ê, eï, eille.	[ɜ], [ɜ:], [ɛj]
Met, lend, pen	e	@ é	[e]
Fit, win, see, feel, fee yes	i	@ î, ille	[i], [i:], [ij]
Very, hill, rich	i	@ i	[i]
Lot, spot, joy, boy	o	@ ô, au, oi	[ɔ], [ɔ:], [ɔj]
Low, claw, maul, Joe	o	@ o	[o]
Do you ?	u	@ ouï, ouille	[u], [u:], [uj]
Actual, fool, rule	u	@ ou	[u]
About, first	y	@ eu, (muet),	[ø]
Junior, Yalta, yeah		iau, ia, jê	[jɔ][ja][jɜ]
Ying	ÿ	@ yi	[ji:]
Buoy	yi	@ eû, œil, ioï	[œ][œ:], [œj][jɔj]
(French) Tutu, you	î	@ ü, ï, ψ	[y][ju]
Will, Quill	ï	@ ui, î, ψ ψ	[jɥ]

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé

You can note nasal vowels with a tilde or macron on the vowel. A tilde before or after indicates an "i". "London", Lõdõ ; "why", wa~. (French) "bien" ; b~ē.
The hyphen is noted ' apostrophe.

CONSONANTS

English	Written	Transliterated	IPA
Bed, rub, baby	b	b	[b]
Lizabeth	zb	zb	[zb]
Cheek, Cha Cha	c	tch	[tʃ]
Done, red, deep	d	d	[d]
« Liz did it » « Becky's doll »	zd	zd	[zd]
Thin, myth	dh	dh	[θ]
Fit, if, fire	f	f	[f]
Sphere, Sforzando	sf	sf	[sf]
Good, dog, give	g	gu, gw	[g] [gw]
« Liz gives » « hell's goal »	zg	zg	[zg]
Ship, wish, Shaun	h	sh	[ʃ]
Hat, have, hill, horse	.	h	[h]
Yellow, you, Yalta, hey	ll	y	[j]
Measure, treasure	j	j	[ʒ]
Jack, djinn, jerk	jj	dj	[dʒ]
« Becky's djinn »	zj	zj	[zdʒ]
Cool, keep, king, pick	k	k	[k]
Ski, skate, scuba suit	sk	sk	[sk]
Lip, bill	l	l	[l]
Slave, slot, slim	sl	sl	[sl]
Mot, flamme, maman	m	m	[m]
Small, smith	sm	sm	[sm]
Now, written	n	n	[n]
Sneeze, snow	sn	sn	[sn]
Père, soupe, patrie	p	p	[p]
Spa, speak, spirit	sp	sp	[sp]
Aquarium, quiver	q	kw	[kw]
Squat, squaw	sq	skw	[skw]
Run, read, river	r	r	[ʁ], [ɹ], [r]
« Liz runs »	zr	zr	[zʁ]
Soon, bus	s	s	[s]
Tzar, tsunami	ts / ß	ts	[ts]
Talk, bet	t	t	[t]
Star, stop, stupid	st	st	[st]

ENGLISH > STELLAR – LESSON 3 by David Sicé

Van, love, Vincent	v	v	[v]
Then, bath	Th / ð	th	[ð]
Sven, « Tess volunteers »	sv	sv	[sv]
War, water, will	w	ou, w	[w]
Sway, sweden	sw	sw	[sw]
Taxi, Xavier,	x	ks, rh	[ks], [gz]
Loch	zx	ch	[x]
Zero, zoo, buzz	z	z	[z]

STELLAR

OLD SCHOOL COURSE, LESSON 3.

Texte et illustrations : David Sicé, tous droits réservés 2018.

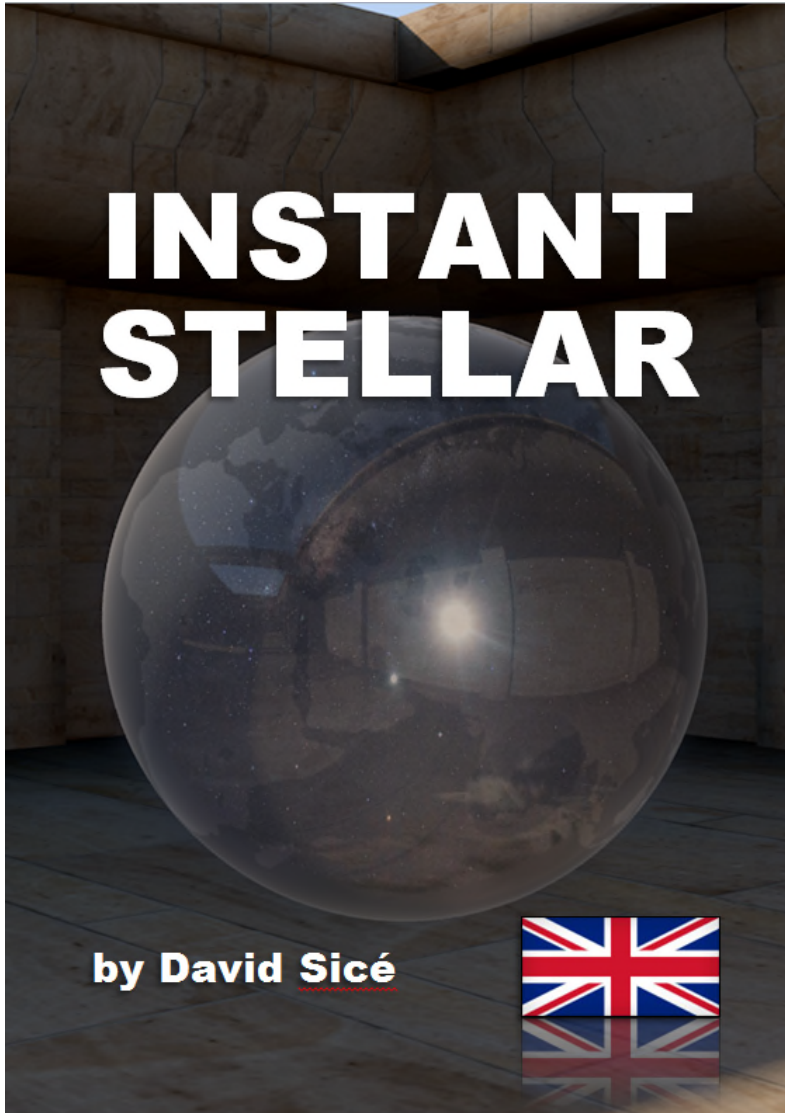
Reproduction gratuite et sans altération autorisée pour usage pédagogique. Utilisation commerciale interdite. Illustrations réalisées sous licence C4D &

DAZ 3D. Creative Common Licence CC-**BY-NC-ND** : Licensees may copy, distribute, display and perform the work and make derivative works and remixes based on it only if they give the author or licensor the credits in the manner specified by these. Licensees may distribute derivative works only under a license identical ("not more restrictive") to the license that governs the original work. Without share-alike, derivative works might be sublicensed with compatible but more restrictive license clauses, Licensees may copy, distribute, display, and perform the work and make derivative works and remixes based on it only for non-commercial purposes. Licensees may copy, distribute, display and perform only verbatim copies of the work, not derivative works and remixes based on it.

Find more about the Stellar Language here :

<http://www.stellarlanguage.com>

This lesson can be found in 26 others languages and counting...



All the Stellar's key vocabulary in 30 pages A5, free here:

<http://www.davblog.fr/istellar2018uk.pdf>

Also in French :

<http://www.davblog.fr/istellar2018fr.pdf>



THE TEMPORAL STAR



Practice languages with a multilingual public domain story in every issue; in English, French and soon in Stellar, Latin, Spanish and Italian, to download for free on **davblog.com** here :

<http://www.davblog.com/index.php/2521-l-etoile-temporelle-temporal-star-annee-2018>

Already online : **Three Nights** from Guy de Maupassant ; **Moxon's Master** from Ambrose Pierce ; **The Soldier's Story** from Charles Ferdinand Ramuz ; **The Three Ghoul**s told by Paul Sébillot et Auguste Lemoine ; **The Man With The Golden Brain** (first version) from Alphonse Daudet ; **The Dummy That Live** from L. Frank Baum ; **Monsieur d'Outremort** from Maurice Renard ; **Sigurd's Story**, told par Andrew Lang ; **The Goblin of Adachigahara**, told by Yei Theodora Ozaki ; **In Someone Else's Skin**, from Alphonse Allais.